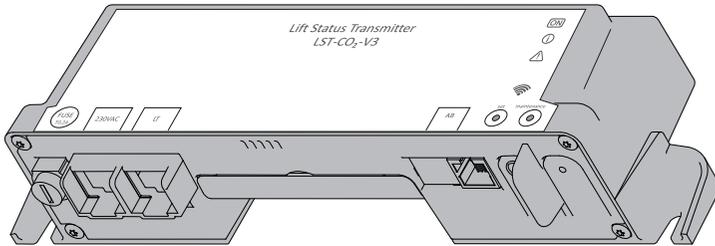


# LST-CO<sub>2</sub>-V3



de	Originalbetriebsanleitung	Seite	2
en	Original instructions	Page	8

## WARNUNG

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Produkt versehen ist.

Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

- Verwendung als Aufzugstatus-Meldeinheit für erweiterte Lüftungssteuerungsfunktionen in Verbindung mit Zentraleinheit BK-AIO / CPL-B.
- Drahtlose Funkverbindung zur Zentraleinheit.
- Bei Anlagen mit einer Funkstrecke zwischen dem LST-CO<sub>2</sub> und der Zentraleinheit von mehr als 70 m muss das Funksignal durch einen Lift-Status-Repeater (LSR) verstärkt werden.

## Lieferumfang

Lift-Status-Transmitter  
Anschlussleitung Versorgung  
Anschlussleitung Notruftaste

## Sicherheitshinweise

### Betriebsspannung 230 VAC!

### Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

- Anschluss darf nur durch eine autorisierte Elektrofachkraft erfolgen
- Nur für die Innenmontage geeignet.
- Nur unveränderte D+H-Originalteile verwenden

## Leistungsmerkmale

- Kontrolle des CO<sub>2</sub>-Gehalts direkt an der Aufzugskabine
- Zusätzliche Überwachung von Bewegung oder Störfällen des Aufzugs
- Im Bedarfsfall Signal zur Lüftung an die Zentraleinheit
- Integrierter Temperaturfühler, Feuchtigkeitsfühler, CO<sub>2</sub>-Sensor und Beschleunigungssensor
- Zeitgesteuerte und nutzungsabhängige Lüftungsfunktionen

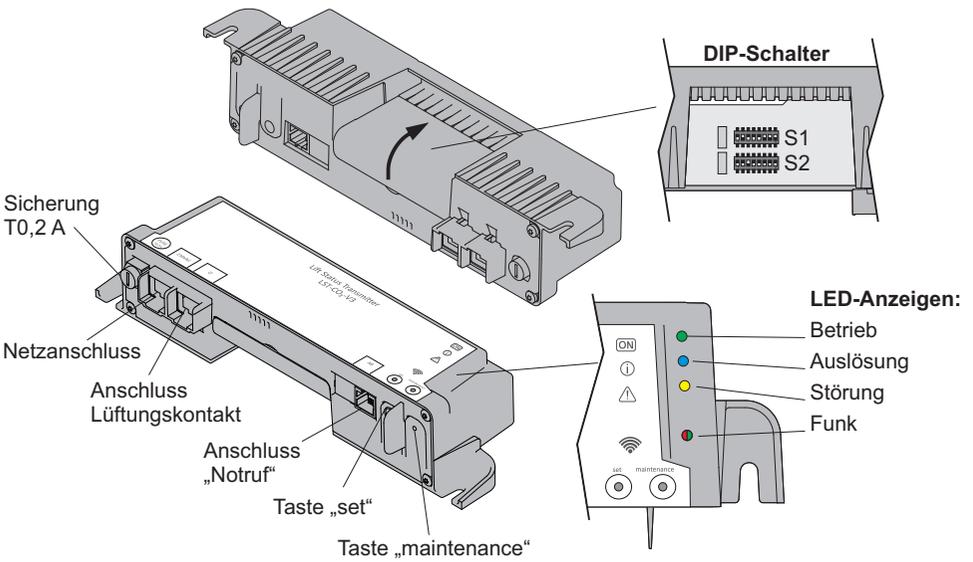
# Montage – Lift Status Transmitter LST-CO<sub>2</sub>-V3

Der LST-CO<sub>2</sub>-V3 dient zur Erkennung und Meldung der Aufzugsnutzung (Panne, Wartung, Fahrt), der Anwesenheit von Fahrgästen in der Kabine durch Betätigung des Notrufastfers und zur Überwachung der CO<sub>2</sub>-Gehalts, Luftfeuchtigkeit und Lufttemperatur an der Kabine. Der daraus resultierende Lüftungsbedarf wird per Funkverbindung an die Zentraleinheit gemeldet.

## Leistungsmerkmale:

- Bewegungserkennung des Aufzugskorbes
- Einstellung der Lüftungsfunktionen über DIP-Schalter
- Lüftungskontakt wird bei CO<sub>2</sub>-Auslösung, Temperaturlösung, Luftfeuchtigkeitsauslösung, im Wartungsmodus sowie bei einer Panne geschaltet
- Pannenerkennung mit Personeneinschluss
- Überwachung der Luftqualität an der Kabine durch integrierten CO<sub>2</sub>-Sensor
- Temperaturmessung an der Kabine
- Fail-Safe: automatisches Öffnen des NRWs bei fehlendem Funkkontakt mit der Zentraleinheit
- Wartungsmodus: automatisches Öffnen des NRWs
- Integrierte LED-Anzeigen

Der LST-CO<sub>2</sub>-V3 wird auf dem Kabinendach, z. B. an Rückseite des Türantriebes, montiert.



## LED-Anzeigen – LST-CO<sub>2</sub>-V3

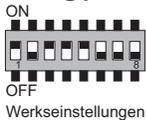
○ = LED leuchtet nicht   ● = LED leuchtet   ◐ = LED blinkt

ON	1x ◐	Normalbetrieb
	2x ◐	Normalbetrieb; Bewegung in den letzten 10 min
	3x ●	Wartungsmodus
	4x ◐	Wartungsmodus; Bewegung in den letzten 10 min
i	○	Es liegt keine Auslösung vor.
	1x ◐	Auslösung - erhöhte Luftfeuchtigkeit
	2x ◐	Auslösung - erhöhter CO <sub>2</sub> -Gehalt
	3x ◐	Auslösung - erhöhte Temperatur
	4x ◐	Auslösung - registrierte Panne
	5x ◐	Es liegen mehrere Auslösungen vor

⚠	○	Es liegen keine Störungen vor.
	1x ◐	Kommunikation Zentraleinheit gestört
	2x ◐	Kommunikation CO <sub>2</sub> -Sensor gestört
	3x ◐	Kommunikation Beschleunigungs-sensor gestört
	4x ◐	Kommunikation Temperatursensor gestört
	5x ◐	Kommunikation Luftfeuchtigkeits-sensor gestört
	6x ◐	Es liegen diverse Störungen vor.
📶	● grün	gute Verbindungsqualität zur Zentraleinheit
	● orange	mittlere Verbindungsqualität zur Zentraleinheit
	● rot	schlechte Verbindungsqualität oder keine Verbindung

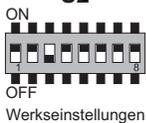
# Einstellungen DIP-Schalter – LST-CO<sub>2</sub>-V3

## S1



DIP-Schalter S1		Auslieferung
S1.1	Überwachung des Notruftastereingangs	ON
S1.2	Parametrierung der verbundenen Zentraleinheit	OFF
S1.3	Überwachung der Temperatur	ON
S1.4	Überwachung der Luftfeuchtigkeit	ON
S1.5	Überwachung des CO <sub>2</sub> -Gehalts	ON
S1.6	Schwellenwert für die Temperaturüberwachung ON = 28 °C, OFF = 32 °C	OFF
S1.7	Schwellenwert für die Luftfeuchtigkeit ON = 50 % RH, OFF = 60 % RH	OFF
S1.8	Schwellenwert für den CO <sub>2</sub> -Gehalt ON = 1000 ppm, OFF = 1500 ppm	OFF

## S2



DIP-Schalter S2			Auslieferung
Nur relevant bei der Parametrierung der verbundenen Zentraleinheit (S1.2).			
<b>Lüftungsabhängigkeit</b>	<b>S2.1</b>	<b>S2.2</b>	
keine Abhängigkeit	OFF	OFF	
Nutzungsabhängige Lüftung: Wird der Aufzug im Laufe des eingestellten Lüftungsintervalls (S2.5/S2.6) genutzt, wird am Ende des Intervalls für die eingestellte Lüftungsdauer (S2.3/S2.4) gelüftet.	OFF	ON	
Zeitabhängige Lüftung: Nach Ablauf der Lüftungsintervalls (S2.5/S2.6) wird immer während einer Lüftungsdauer (S2.3/S2.4) gelüftet.	ON	OFF	
Kombinierte Lüftung: Ohne Aufzugsbewegung alle 10 Stunden für 10 Minuten Lüftung. Zusätzlich wenn eine Aufzugsbewegung in einer laufenden Stunde: Lüftung 5 Minuten am Ende der Stunde.	ON	ON	X
<b>Lüftungsdauer</b>	<b>S2.3</b>	<b>S2.4</b>	
5 min	OFF	OFF	
10 min	OFF	ON	X
15 min	ON	OFF	
20 min	ON	ON	
<b>Lüftungsintervall</b>	<b>S2.5</b>	<b>S2.6</b>	
1 h	OFF	OFF	
3 h	OFF	ON	
5 h	ON	OFF	
10 h	ON	ON	X
<b>S2.7</b>	ON = Lüftungskontakt "NO", OFF = Lüftungskontakt "NC"		ON
<b>S2.8</b>	ohne Funktion		ON

### Parametrierung der angeschlossenen Zentraleinheit

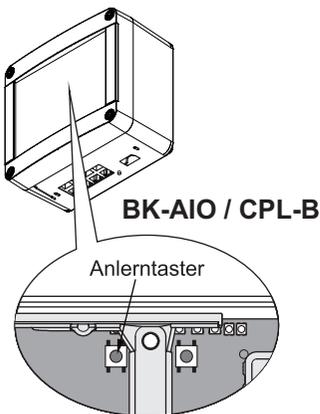
Bei der Benutzung von mehreren LST-CO<sub>2</sub>-V3 an einer Zentraleinheit ist darauf zu achten, dass nur ein LST-CO<sub>2</sub>-V3 zur Parametrierung der angeschlossenen Zentraleinheit konfiguriert ist (DIP-Schalter S1.2). Änderungen an den DIP-Schaltern werden nur an diesem LST-CO<sub>2</sub>-V3 berücksichtigt.

Nach Änderung der Einstellungen den DIP-Schalter S1.2 auf „ON“ stellen und kurz die Taste "maintenance" drücken, um neue Daten zu synchronisieren. Die LED "Funk" leuchtet 3 Sek. grün und bestätigt somit die Synchronisierung. Leuchtet die LED rot, Taste "maintenance" nochmals drücken. Danach den DIP-Schalter S1.2 wieder auf „OFF“ stellen.

## Technische Daten – LST-CO<sub>2</sub>-V3

Versorgung	230 V AC, 50 Hz (195 ... 253 V AC)
Leistung	9,2 VA
Rel. Luftfeuchtigkeit (Betrieb)	20 %RH ... 90 %RH
Temperaturbereich	-5 °C bis +40 °C
Schutzart	IP 32
Schutzklasse	II
Lüftungsanschluss	max. 30 V DC / 1 A (resistive Last)
Signalrelais	max. 30 V DC / 0,1 A (resistive Last)
Notrufeingang	0 ... 30 V DC / max. 7 mA / Typ. Auslöseschwelle 4 V DC
Messbereich CO <sub>2</sub> -Gehalt	400 ppm ... 2.000 ppm (±150 ppm)
Messbereich Temperatur	-5 °C ... +40 °C (±1,5 °C)
Messbereich rel. Luftfeuchtigkeit	0 %RH ... 100 %RH (±10 %RH)

## Initialisierung – LST-CO<sub>2</sub>-V3



### Löschen aller LST-CO<sub>2</sub>-V3:

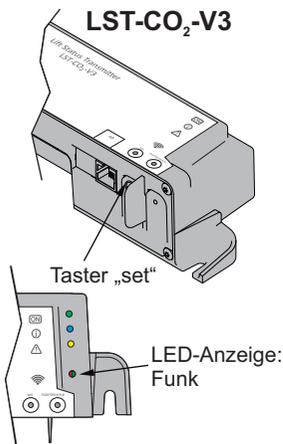
1. Anlerntaster an der Zentraleinheit drücken und halten, bis ein langer Signalton hörbar ist. Damit sind alle LST-CO<sub>2</sub>-V3 gelöscht.

### Anlernen des LST-CO<sub>2</sub>-V3:

1. LST-CO<sub>2</sub>-V3 an 230 V AC anschließen.
2. Nach 5 Sekunden die Anlerntaster an der Zentraleinheit drücken, bis ein kurzer Signalton hörbar ist. Der Signalton wiederholt sich, und die Zentraleinheit ist im Anlernmodus.
3. Set-Taster am LST-CO<sub>2</sub>-V3 2 Sek. lang drücken.
4. Die grüne LED „Funk“ am LST-CO<sub>2</sub>-V3 leuchtet 3 Sekunden, die Zentraleinheit bestätigt mit einem kurzen Signalton. Damit ist der LST-CO<sub>2</sub>-V3 angelernt.  
Blinkt die LED „Funk“ rot, die Set-Taster am LST-CO<sub>2</sub>-V3 nochmals drücken.

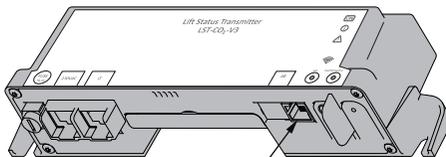
**Hinweis:** beim Anlernen mehrerer LST-CO<sub>2</sub>-V3, die Schritte 3. und 4. wiederholen.

5. Anlerntaster an der Zentraleinheit kurz drücken. Damit sind Zentraleinheit und LST-CO<sub>2</sub>-V3 im normalen Funktionsmodus.



## Ermittlung Aufzugsstörung mit Personeneinschluss

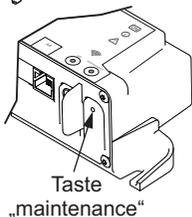
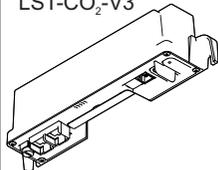
Bei Betätigung des Notruftasters in der Kabine kann generell auf dem Kabinendach ein Notrufpotential, oft in Form einer Speisespannung für eine Notrufklingel, abgegriffen und über ein RJ11-Patchkabel in den LST-CO<sub>2</sub>-V3 geleitet werden. Die Aufschaltung dieser Notrufspeisespannung erfolgt über nur zwei Anschlussdrähte und muss zwischen 4 und 30 V DC betragen. Die Potentialbelegung ist dabei irrelevant.



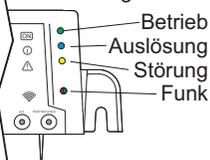
Anschluss „Notruf“

## Funktionstest – Lift-Status-Transmitter LST-CO<sub>2</sub>-V3

LST-CO<sub>2</sub>-V3



LED-Anzeigen:



Voraussetzung: System ist im Normalbetriebsmodus

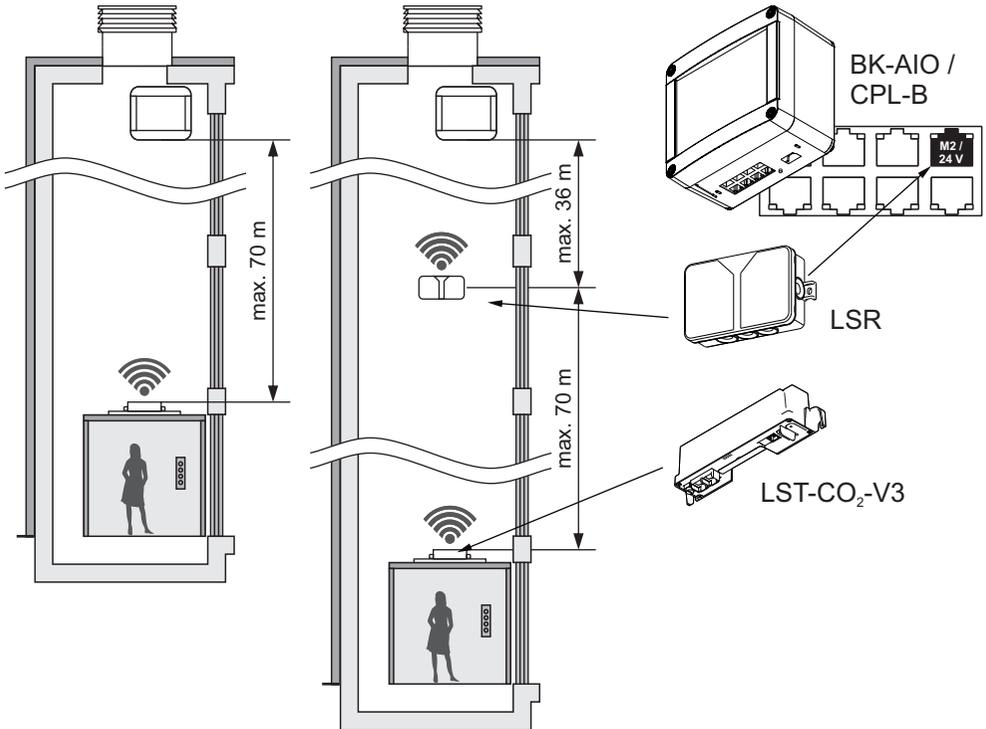
- Notruftaster betätigen.
- Lüftungselement muss sich öffnen.  
Nach Betätigung des Notruftasters bleibt das Lüftungselement 3 Stunden geöffnet.  
Mit Aktivierung der Funktion "maintenance" am LST-CO<sub>2</sub>-V3 wird diese Zeit jedoch zurückgesetzt.
- Taste "maintenance" 5 Sekunden lang drücken, um die Funktion "maintenance" zu aktivieren.
- Die LED „Betrieb“ zeigt den Wartungsmodus an (3x oder 4x blinken)
- Der 3 Stunden Timer wird zurückgesetzt.
- Das Lüftungselement bleibt geöffnet.
- Auslöseereignisse oder Störungen werden weiter angezeigt.
- Taste "maintenance" 5 Sekunden lang drücken, um die Funktion "maintenance" wieder auszuschalten.
- Wenn keine Auslöseereignisse anliegen schließt das Lüftungselement.

Wenn die Funktion "maintenance" nicht manuell deaktiviert wird, schaltet sie sich nach ca. 2 Stunden automatisch aus, damit das Lüftungselement nicht dauerhaft geöffnet bleibt.

## Anwendungsbeispiel

Bei Anlagen mit einer Funkstrecke zwischen dem LST-CO<sub>2</sub>-V3 und der BK-AIO Zentraleinheit von mehr als 70 m muss das Funksignal durch einen Lift-Status-Repeater (LSR) verstärkt werden. Gleiches gilt bei der Montage der Zentrale im Maschinenraum.

Der LSR wird im Schacht installiert. RJ45-Kabel des LSR an die Buchse "M2" an der Zentraleinheit anschließen. Sollte die Buchse besetzt sein, RJ45-Splitter (Artikel-Nr. 31.611.12) verwenden.



## Konformitätserklärung

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das unter „Technische Daten“ beschriebene Produkt mit den folgenden Richtlinien übereinstimmt:

2011/65/EU, 2014/53/EU

S.I. 2012/3032, S.I. 2017/1206

Technische Unterlagen bei:

D+H Mechatronic AG, D-22949 Ammersbek

Dirk Dingfelder

CEO

20.01.2023

Maik Schmees

CTO

## Entsorgung

Elektrogeräte, Zubehör, Batterien und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Werfen Sie Elektrogeräte und Batterien nicht in den Hausmüll!

Nur für EU-Länder:

Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



## WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this product. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.

## Intended use

- Use as a lift status signalling unit for extended ventilation controller functions in conjunction with central unit BK-AIO / CPL-B.
- Wireless radio connection to the central unit.
- For systems with a radio distance between the LST-CO<sub>2</sub> and the central unit of more than 70 m, the radio signal must be amplified by a lift status repeater (LSR).

## Scope of supply

Lift-Status-Transmitter  
Supply connection cable  
Emergency call button connection cable

## Safety notes

### Operating voltage 230 VAC!

### Risk of injury due to electric shock!

- Connection may only be carried out by an authorised electrically skilled person.
- Only suitable for installation indoors.
- Only use unmodified D+H original parts.

## Features

- Control of the CO<sub>2</sub> content directly at the lift car.
- Additional monitoring of movement or faults in the lift.
- Signal for ventilation to the central unit if required.
- Integrated temperature sensor, humidity sensor, CO<sub>2</sub> sensor and acceleration sensor.
- Time-controlled and usage-dependent ventilation functions.

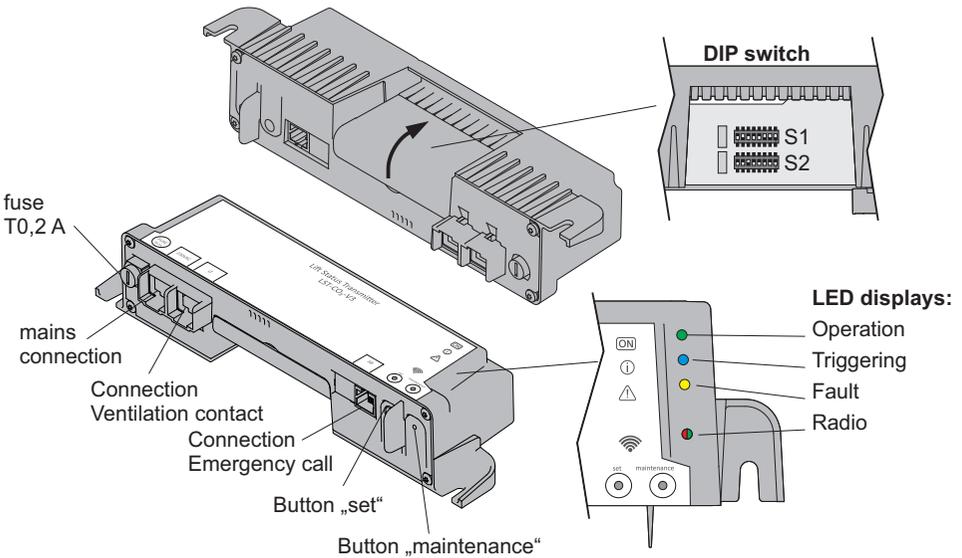
# Installation Lift Status Transmitter LST-CO<sub>2</sub>-V3

The LST-CO<sub>2</sub>-V3 is used to detect and report lift use (breakdown, maintenance, travel), the presence of passengers in the cabin by pressing the emergency call button and to monitor the CO<sub>2</sub> content, humidity and air temperature in the cabin. The resulting ventilation requirement is signalled to the central unit via a radio link.

## Performance features:

- Motion detection of the lift car
- Setting the ventilation functions via DIP switches
- Ventilation contact is switched in the event of CO<sub>2</sub> triggering, temperature triggering, humidity triggering, in maintenance mode and in the event of a breakdown
- Failure detection with passenger inclusion
- Monitoring of the air quality in the car via integrated CO<sub>2</sub> sensor
- Temperature measurement in the cabin
- Fail-safe: automatic opening of the NSHEV if there is no radio contact with the central unit
- Maintenance mode: automatic opening of the NSHEV
- Integrated LED indicators

The LST-CO<sub>2</sub>-V3 is mounted on the cabin roof, e.g. on the rear of the door operator.



## LED displays – LST-CO<sub>2</sub>-V3

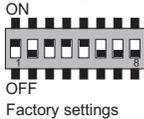
○ = LED does not light ● = LED lights up ◐ = LED flashes

ON	1x ◐	Normal operation
	2x ◐	Normal operation; movement in the last 10 min
	3x ●	Maintenance mode
	4x ◐	Maintenance mode; movement in the last 10 min
i	○	There is no triggering.
	1x ◐	Triggering - increased air humidity
	2x ◐	Triggering - increased CO <sub>2</sub> content
	3x ◐	Triggering - increased temperature
	4x ◐	Triggering - registered breakdown
	5x ◐	There are several triggerings

⚠	○	There are no faults.
	1x ◐	Central processing unit communication fault
	2x ◐	CO <sub>2</sub> sensor communication disrupted
	3x ◐	Acceleration sensor system communication faulty
	4x ◐	Temperature sensor communication faulty
	5x ◐	Communication air humidity sensor faulty
	6x ◐	There are various faults.
📶	● grün	Good connection quality to the central processing unit
	● orange	Average connection quality to the central processing unit
	● rot	Poor connection quality or no connection

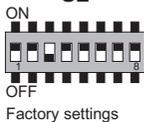
# DIP switch settings – LST-CO<sub>2</sub>-V3

## S1



DIP switches S1		de- livery
<b>S1.1</b>	Monitoring the emergency call button input	ON
<b>S1.2</b>	Configuration of the connected central processing unit	OFF
<b>S1.3</b>	Temperature monitoring	ON
<b>S1.4</b>	Air humidity monitoring	ON
<b>S1.5</b>	Monitoring the CO <sub>2</sub> content	ON
<b>S1.6</b>	Threshold value for temperature monitoring ON = 28 °C, OFF = 32 °C	OFF
<b>S1.7</b>	Threshold value for air humidity ON = 50 % RH, OFF = 60 % RH	OFF
<b>S1.8</b>	Threshold value for the CO <sub>2</sub> content ON = 1000 ppm, OFF = 1500 ppm	OFF

## S2



DIP switches S2			de- livery
Only relevant for the configuration of the connected central processing unit (S1.2).			
<b>Ventilation dependency</b>	<b>S2.1</b>	<b>S2.2</b>	
No dependency	OFF	OFF	
Utilisation-dependent ventilation: If the lift is used during the set ventilation interval (S2.5/S2.6), ventilation takes place at the end of the interval for the set ventilation duration (S2.3/S2.4).	OFF	ON	
Time-dependent ventilation: After the ventilation interval (S2.5/S2.6) has drained, ventilation always takes place during a ventilation period (S2.3/S2.4).	ON	OFF	
Combined ventilation: Without lift movement, ventilation every 10 hours for 10 minutes. In addition, if there is a lift movement in a running hour: ventilation for 5 minutes at the end of the hour.	ON	ON	X
<b>Ventilation duration</b>	<b>S2.3</b>	<b>S2.4</b>	
5 min	OFF	OFF	
10 min	OFF	ON	X
15 min	ON	OFF	
20 min	ON	ON	
<b>Lüftungsintervall</b>	<b>S2.5</b>	<b>S2.6</b>	
1 h	OFF	OFF	
3 h	OFF	ON	
5 h	ON	OFF	
10 h	ON	ON	X
<b>S2.7</b>	ON = Ventilation contact "NO", OFF = Ventilation contact "NC"		ON
<b>S2.8</b>	without function		ON

### Configuration of the connected central processing unit

When using several LST-CO<sub>2</sub>-V3s on a central unit, ensure that only one LST-CO<sub>2</sub>-V3 is configured for the configuration of the connected central unit (DIP switch S1.2).

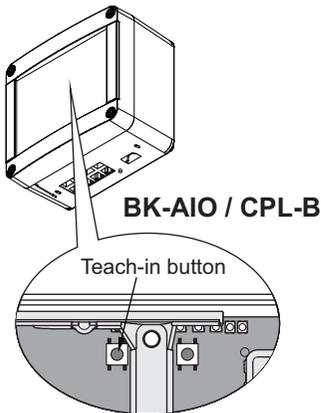
Changes to the DIP switches are only taken into consideration on this LST-CO<sub>2</sub>-V3. After changing the settings, set DIP switch S1.2 to "ON" and briefly press the "maintenance" button to synchronise new data.

The "radio" LED lights up green for 3 seconds to confirm synchronisation. If the LED lights red, press the "maintenance" button again. Then set the DIP switch S1.2 back to "OFF".

## Technical data – LST-CO<sub>2</sub>-V3

Power Supply	230 V AC, 50 Hz (195 ... 253 V AC)
Power	9,2 VA
Rel. air humidity (operation)	20 %RH ... 90 %RH
Temperature range	-5 °C... +40 °C
Ingress protection	IP 32
Protection class	II
Ventilation connection	max. 30 V DC / 1 A (resistive load)
Signal relay	max. 30 V DC / 0,1 A (resistive load)
Emergency call	0 ... 30 V DC / max. 7 mA / Typ. trigger threshold 4 V DC
Measuring range CO <sub>2</sub> content	400 ppm ... 2.000 ppm (±150 ppm)
Measuring range temperature	-5 °C ... +40 °C (±1,5 °C)
Measuring range rel. air humidity	0 %RH ... 100 %RH (±10 %RH)

## Initialisation – LST-CO<sub>2</sub>-V3



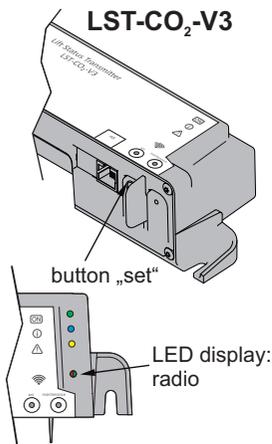
### Delete all LST-CO<sub>2</sub>-V3:

1. Press and hold the tune-in button on the central unit until you hear a long beep. This cancels all LST-CO<sub>2</sub>-V3s.

### Teach-in of the LST-CO<sub>2</sub>-V3:

1. Connect the LST-CO<sub>2</sub>-V3 to 230 V AC.
2. After 5 seconds, press the tune-in button on the central unit until you hear a short signal tone. The signal tone is repeated and the central unit is in teach mode.
3. Press the set button on the LST-CO<sub>2</sub>-V3 for 2 seconds.
4. The green "Radio" LED on the LST-CO<sub>2</sub>-V3 lights up for 3 seconds, the central unit confirms with a short beep. The LST-CO<sub>2</sub>-V3 is now programmed. If the "Radio" LED flashes red, press the set button on the LST-CO<sub>2</sub>-V3 again.

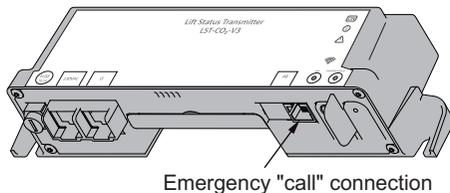
**Notice/information:** when programming several LST-CO<sub>2</sub>-V3s, repeat steps 3 and 4.



5. Briefly press the teach-in button on the central unit. The central unit and LST-CO<sub>2</sub>-V3 are now in normal operating mode.

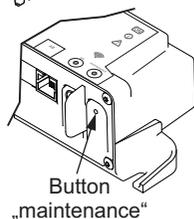
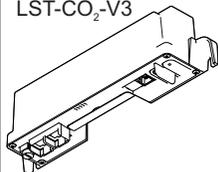
## Determination of lift malfunction with passenger entrapment

During operation of the emergency call button in the cabin, an emergency call potential, often in the shape of a supply voltage for an emergency call bell, can generally be tapped on the cabin roof and fed into the LST-CO<sub>2</sub>-V3 via an RJ11 patch cable. This emergency call supply voltage is forwarded via just two connection wires and must be between 4 and 30 V DC. The potential assignment is irrelevant.

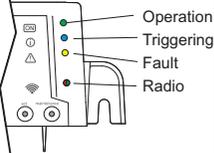


## Lift status transmitter LST-CO<sub>2</sub>-V3 function test

LST-CO<sub>2</sub>-V3



LED-Displays:



Prerequisite: System is in normal operating mode

- Operate the emergency call button.
- Ventilation element must open.

After operation of the emergency call button, the ventilation element remains open for 3 hours. However, this time is reset with activation of the "Maintenance" function on the LST-CO<sub>2</sub>-V3.

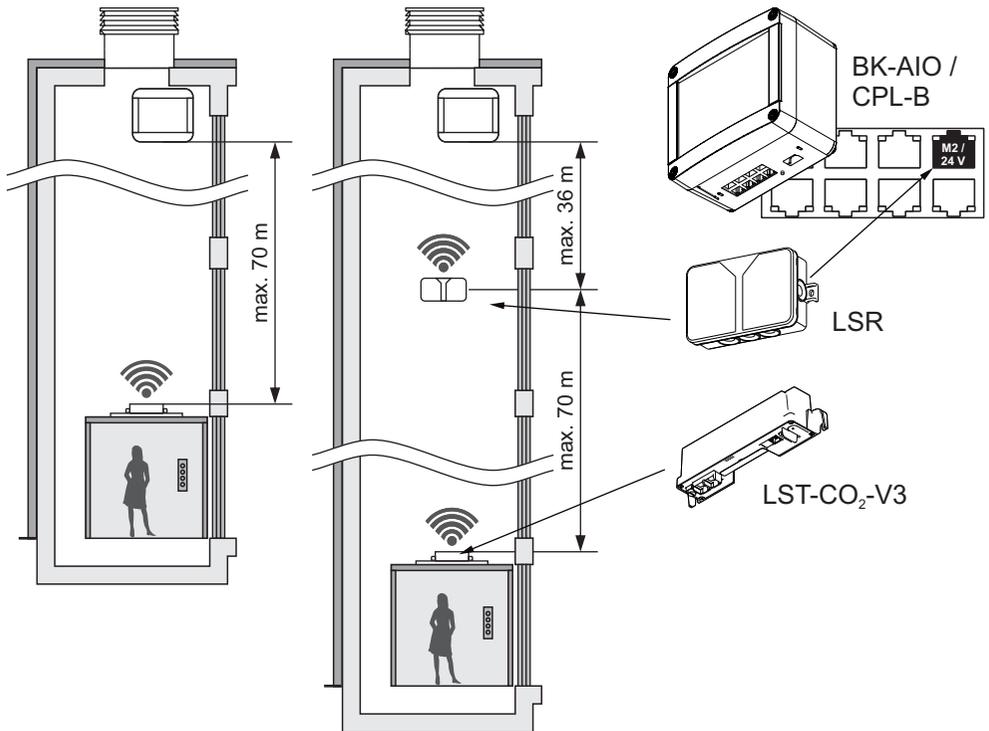
- Press the "maintenance" button for 5 seconds to activate the "maintenance" function.
- The "operation" LED indicates maintenance mode (flashes 3x or 4x)
- The 3-hour timer is reset.
- The ventilation element remains open.
- Triggering events or faults are still displayed.
- Press the "maintenance" button for 5 seconds to switch the "maintenance" function off again.
- If there are no trigger events, the ventilation element closes.

If the "maintenance" function is not deactivated manually, it switches off automatically after approx. 2 hours so that the ventilation element does not remain permanently open.

# Overview and installation Lift-Status-Repeater LSR

For attachments with a radio distance between the LST-CO<sub>2</sub>-V3 and the BK-AIO central unit of more than 70 m, the radio signal must be amplified by a lift status repeater (LSR). The same applies to the installation of the control panel in the machine room.

The LSR is installed in the shaft. Connect the RJ45 cable of the LSR to the "M2" socket on the central unit. If the socket is occupied, use a RJ45 splitter (article No. 31.611.12).



## Declaration of Conformity

We declare under our sole responsibility that the product described under "Technical Data" is in conformity with the following regulations:

2011/65/EU, 2014/53/EU

S.I. 2012/3032, S.I. 2017/1206

Technical file at:

D+H Mechatronic AG, D-22949 Ammersbek

Dirk Dingfelder

CEO

20.01.2023

Maik Schmees

CTO

## Disposal

Electrical devices, accessories, batteries and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling. Do not dispose electrical devices and batteries into household waste!

Only for EC countries:

According to the European Guideline 2012/19/EU for waste, electrical and electronic equipment and its implementation into national right, electrical devices that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally correct manner.









D+H Mechatronic AG  
Georg-Sasse-Str. 28-32  
22949 Ammersbek, Germany

Tel.: +4940-605 65 239  
Fax: +4940-605 65 254  
E-Mail: [info@dh-partner.com](mailto:info@dh-partner.com)

**[www.dh-partner.com](http://www.dh-partner.com)**

© 2023 D+H Mechatronic AG, Ammersbek  
Technische Änderungen vorbehalten /  
Rights to technical modifications reserved